

# La Voz de Liébana

SEGUNDA EPOCA  
Año XVII

REVISTA REGIONAL  
Potes, 31 de Octubre de 1921

Número 696

Inscrito como artículo de segunda clase en las Direcciones generales de Correos de Méjico y Habana

## Contra el alcoholismo

Muchas veces, desde estas mismas columnas, hemos alzado nuestra protesta contra el alcoholismo y la embriaguez; contra la libertad de que gozan las tabernas de estar abiertas, (o cerradas, pero con los clientes dentro, que para el caso es lo mismo) hasta altas horas de la noche, y que en ellas gasten el dinero y la salud quienes necesitan uno y otra para el sostén de sus familias y que no se ponga mano para evitar que se conviertan en centros de corrupción moral de todos esos muchachos que allí beben, juegan y juran sin que nadie, ni el dueño del establecimiento atento a su ganancia, ni los parroquianos de más edad porque carecen de autoridad y de ejemplaridad para ello, se crean obligados a dirigirles ninguna amonestación.

Y ha llegado la relajación a tal extremo, que el ser bebedor, el ser borracho, el ser concurrente asiduo a la taberna, como el ser jugador, no es vicio que haga a uno desmerecer en el concepto público.

Los que aquí vivimos continuamente no nos damos bien cuenta del estado de degradación, de rebajamiento, a que hemos llegado; esto lo ven mejor los que vienen de fuera o los que han estado viviendo en otros pueblos algún tiempo; porque sin querer se establece la comparación o de ella resultamos mal parados.

Por eso, y porque también aquí trató hace unos años la Junta de Reformas Sociales de hacer cumplir a las tabernas la Ley sobre el descanso dominical sin que pudiera conseguirlo, publicamos, tomándole de *A B C* el siguiente artículo:

«La lectura de un libro importantísimo—«Saneamiento e higienización de España», por Luis Muñoz Antuñano—trae a mi espíritu, nuevamente, entre otras preocupaciones, la inquietud de la taberna abierta; de la taberna sin descanso dominical

toda la noche y amparada a altas horas por la Policía. Hace unos meses clamé en vano contra este daño social en esta misma página; no es raro que el Poder público—llámase Gobierno, gobernador o alcalde—desatendiera los argumentos que yo exponía y los hechos que citaba, probando que paralelamente al aumento de jornales se ha producido en la masa obrera, no un aumento de bienestar económico y de cultura—sino un aumento de alcoholismo. Lo raro es que aquellas otras entidades a quienes yo apelaba—Academias de Medicina, y de Jurisprudencia, y de Ciencias Morales; Instituto de Reformas Sociales y Casa del Pueblo, etc., etc.—padezcan igual sordera, igual impasibilidad, igual incomprensión que nuestras autoridades. Acaso este suceso procede del hábito que hemos contraído en España de aplicar a estos asuntos un criterio político; esto es, de creer que no es liberal, que no es tolerante, que es reaccionario y retrógrado poner trabas al ejercicio de cualquier industria y más aún a la libérrima voluntad del ciudadano para gastar su dinero en lo que le plazca. Así, por parecer demócratas nuestros gobernantes, están dejando de parecer hombres los hombres de nuestra raza.

Es precisamente este aspecto político el que debe preocuparnos ahora. Antes podía decirse de la taberna y sus disfraces modernos y extranjeros, con el doctor Bantru «que es un lugar donde se vende la locura en botellas», y donde, según Michelet, «el borracho bebe en su copa la sangre de su mujer y de sus hijos». Ahora lo que debemos pensar y decir es que la taberna y el «bar», el ventorro y el «tupi», están deshonorando e inutilizando todas las reformas sociales. Desde que en España comenzó a predicarse y a llevarse a las leyes el intervencionismo del Estado en la organización económica del trabajo, se advirtió la necesidad de colocar a la clase trabajadora en un nivel de cultura mucho más alto del que tenía. Se

## Voluntad

Enfrente de lo teoría, voluntad y dinero que al fin prevaleció en aquella famosa reunión del Casino para tratar del asunto de la empresa de automóviles, popularísimo durante tanto tiempo, sostuve yo la de que lo único necesario era voluntad; voluntad para unirse y viajar con aquella empresa, fuera de donde fuere, que de antemano ofreciera mejores condiciones y garantías.

Proponía como medio fácil de lograr esta fácil solución que la «Económica» u otra entidad de alguna importancia anunciará una especie de concurso y sometiera a la elección del país la empresa que hubiera de ser la empresa de todos, la cual, libre de competencias y bajo la intervención de una respetable y competente comisión lebaniega, podría realizar y realizaría el servicio en mucho mejores condiciones que las actuales que también pudieran entrar en el concurso.

Aquello que yo propuse, amablemente invitado por la primera autoridad de la reunión fué ahogado, casi impetuosamente por el mucho entusiasmo con que se recibió la idea de una empresa lebaniega. Yo me felicité y los felicité por tan decidido propósito que me hacía creer en una potente empresa lebaniega que fuera la empresa ideal, pero sea por una cosa o por otra, es el hecho que el intento se da por fracasado. Hay quien opina que el fracaso se ha debido a la falta de coincidencia entre la voluntad y el dinero, pues dice ha existido aquella donde faltaba éste y viceversa.

Sea lo que fuere de ello yo me pregunto: ¿No ha llegado el momento de intentar la realización de la que fué mi humilde propuesta? ¿Por qué no había de tomarse en una sociedad de alguna importancia, la «Económica», por ejemplo, el siguiente acuerdo que hubiera de publicarse como anuncio: «Deseando buscar una solución conveniente al importante problema del servicio de viajeros entre Potes y Unquera, la Sociedad-(tal)-invita a presentar pliegos de condiciones en dicho servicio que someterá a la elección y aprobación de toda la comarca de Liébana. Una de esas condiciones ha de ser la intervención del país, por medio de una comisión nombrada al efecto, en el mejor cumplimiento de las condiciones que se pactaren. Para información y detalles dirigirse a la Sociedad...»?

Para adoptar esta solución no hace falta

dinero, sólo basta un poco de voluntad y unión que no sería difícil cuando se trata de obtener tan grandes ventajas en el orden material y en el de la dignidad.

Es necesario convertir a la empresa en servidora nuestra, no como ahora que estamos como quien dice a lo que a las empresas se les antoje disponer.

RICARDO DÍAZ CUEVAS

DE MONTEVIDEO

## Necesidad de un esfuerzo

La colectividad montañesa radicada en el Uruguay, desgraciadamente ocupa un pequeño lugar entre otras regiones españolas, es decir, que son menos en número que los asturianos, gallegos, vascos, catalanes, etc... Todas estas colectividades tienen sus clubs o centros de reconcentración propios que en mayor o menor escala propenden a la cultura y la protección mutua del que desea saber, fomentan dentro de su esfera de acción, la unión bien entendida del amor sacrosanto a la patria grande tanto en la vida social como en la económica, y todo sin perjuicio de que el ídolo de sus amores que es la patria chica sufra en lo más mínimo, debido a la función bien organizada que tanto de una como de otra hacen los socios de esas instituciones.

Por esta sencilla pero elocuente razón, es que los hombres públicos que gobiernan nuestra querida patria estarían en la necesidad imperiosa de velar por todos los hijos que se encuentran en América estimulándolos sino con dádivas que no cesitan, al menos con el respeto y consideración a que son acreedores, puesto que como asociaciones radicadas en el extranjero enaltecen la patria que les vió nacer.

Pues bien, en la pequeña colectividad montañesa no existe un sólo «Centro» una sola «Asociación» en donde se pueda conocer y cultivar la amistad para llegar a unirnos, ilustrarnos y hacer lo que otras colectividades que con muy pequeños esfuerzos logran unirse, todo en bien de las dos patrias y del bien individual de los asociados.

¿Cuál es la causa originaria de que la colectividad montañesa no se vea favorecida por una amplia organización social, a pesar de tener sus principios? ¿qué motivos existen para que ese estado de cosas, y para esos desaciertos de desorganización, desidia y abandono no se eliminen definitivamente del ambiente? ¿algo poderoso lo impide? ¿es imposible obtener una solución favorable?

Nosotros creemos firmemente que no para todas aquellas personas que tienen conocimientos escasos de la vida de nuestra desorganizada «Sociedad» que con tanto empeño y amor propio pusieron un caudal de energías, con el sólo fin de llevar a la reconcentración de un ideal sano y puro, y que por todos los medios procur-

raron de unir nuestras vinculaciones de amistad, y cuando se creyeron ver coronados sus méritos esfuerzos, surgen en medio de un incipiente los acontecimientos claros y precisos, sin necesidad de que ningún velo los oculte. Y es que no se necesita realizar un gran trabajo mental y excesivo para descubrir la causa del mal, el foco infeccioso donde nace la enfermedad y donde cobra energías.

Las causas, los motivos son varios, fácilmente determinables. Cuando se fundó el «Centro Unión Montañesa» la Comisión Directiva hizo un llamamiento a todos los montañeses residentes en el Uruguay, y especialmente a aquellas personas que reuniendo en torno de sí varias facultades que les permiten desarrollar dentro de nuestros medios, una acción amplia y digna de ejemplo y consideración, pero no obstante de existir en ellos el reconocimiento unánime. consienten permanecer alejados, sin hacer nada positivo en bien de nuestro «Centro», favoreciendo así a los que ponen poca voluntad, para que el «Centro Unión Montañesa» no tenga su debido adelanto y éste de quiebra permanente.

No es que inspiren nuestros ánimos el criticar la acción de ese puñado de hombres que guiados de gran amor al terruño, pusieron un día sus actividades al servicio de una causa hermosa, buscando la unión de todos, ni tampoco combatimos a los otros o sea a los que no quisieron acompañarlos en tan noble empresa, puesto que si hubo errores o malas interpretaciones aún se está a tiempo de reaccionar buscando soluciones del bien colectivo.

A los de mayor prestigio, a los que por su independencia económica, y a los que por su talento se destacan en la colonia montañesa, les incumbe el pegar el primer grito hasta poner en práctica lo que si ayer fué un sueño mañana será una realidad.

Un llamamiento a tiempo a nuestros conterráneos, se impone, para que uniendo voluntades y olvidando para siempre ciegas pasiones que a nada conducen traten de formar la «Casa» que a todos nos atraiga y cobije, y que fundada sólidamente con fines humanitarios y altruistas, sus beneficios alcancen desde el más opulento conterráneo hasta el más humilde desheredado de la fortuna.

Montevideo-Septiembre-1921.

JUAN MARTÍNEZ

## Crónica

Durante la quincena que comprende esta crónica, o sea, desde el 26 de septiembre hasta el 10 de octubre, las operaciones de nuestro Ejército en Melilla han adquirido una gran intensidad, ocupándose posiciones importantes, habiéndose realizado hechos de armas brillantes y llevado a cabo actos de heroísmo tanto individuales como colectivos.

Con la brevedad que nos impone la falta de espacio, procuraremos hacer un extracto:

De una crónica enviada de Melilla a «El Pueblo Cántabro», copiamos lo siguiente por referirse a un recluta de Potes, el cabo Manolo Vilares:

«Hoy, día 27, hemos dado veinte acémilas con otros tantos soldados para formar un pequeño convoy. Estos elementos se agregaron a otras fuerzas.

»Al mando de nuestros soldados va el cabo Vilares.

»El convoy está destinado al abastecimiento del blocao del «Globo», y como se sospecha que no ha de ser hostilizado, no va acompañado por fuerzas de protección.

»Pero las sospechas de que se efectuaría el servicio sin novedad alguna no se cumplieron.

»Cuando el convoy se hallaba ya cerca del blocao fué tiroteado por un grupo de moros, escondidos como a unos trescientos metros de distancia. Tres o cuatro proyectiles cruzan por entre los soldados que forman en el convoy.

»El cabo Vilares, cuerpo a tierra, dispara dos cargadores. Al segundo tiro desaparece para siempre el moro que inició la agresión.

»Entonces, la mitad de los acemileros avanza con los mulos, mientras los restantes hacen fuego con admirable precisión. El convoy abastece el blocao.

»Una mula da un terrible salto en aquel mismo momento, y el pobre animal cae a tierra. Un balazo la ha alcanzado en los pechos, y muere no bien llegada al campamento.

»Es justo hacer resaltar la conducta del cabo Vilares, que, cumpliendo con su deber, consiguió que el convoy llegara a su destino, manteniendo a raya a los moros con la fina puntería de su fusil y su probado valor personal.»

El día 29 de septiembre, con motivo de llevar un convoy a la posición de Tizza, se sostuvo un reñido combate. En él tomó parte el batallón de Valencia en el que tantos lebaniegos figuran, habiendo sido este batallón uno de los cuerpos que más se distinguieron.

Ante la tenaz resistencia de los moros hubo un momento de vacilación, y entonces el general Cavalcanti que dirigía la operación, arengó brevemente y energicamente a unos veinte ingenieros de la 2.ª compañía del 5.º de Zapadores que se hallaban cerca de él y al frente de ellos se lanzó al asalto del poblado desde donde hacían mortífero fuego a nuestras tropas y entró en la posición, haciéndolo al mismo tiempo la 3.ª compañía de Valencia, que se batió heroicamente, y detrás de ellos entró el convoy en Tizza.

El día 5 del actual y después de una victoriosa lucha nuestras tropas conquistaron la posición de Atlaten. Con esto parece haber terminado la primera fase de las operaciones, pues se ha conseguido rodear el Gurugú y obligar a los moros a evacuar tan favorables posiciones.

El ministro de la Guerra, señor La Cierva, ha ido a Melilla, ignorándose el objeto de su viaje, aunque se supone haya sido para cambiar impresiones directamente con el Alto Comisario, acerca del plan de las sucesivas operaciones.

El Alto Comisario, general Berenguer, ha sido ascendido a teniente general.

## Suscripción

para los soldados lebaniegos pobres, heridos o enfermos y las familias pobres de los que mueran en la actual campaña.

	Pesetas
Suma anterior. . . . .	760
Don Juan José García Enterría, registrador de la Propiedad, Villacarriedo . . . . .	25
Excelentísimo señor don Pablo Garnica, diputado a Cortes por este distrito . . . . .	250
Don Isidro del Campillo, arcipreste de Liébana . . . . .	5
De varios donantes, por conducto de dicho señor arcipreste . . . . .	29'05
Recaudado en la escuela de niñas de Tama. . . . .	7'85
Recaudado en la escuela de niños de Tama. . . . .	8'25
Suma. . . . .	1.085'15

Los donativos pueden entregarse al presidente de la Sociedad Económica de Amigos del País, don Félix Reda, al tesorero don Abel Otero, o al director de LA VOZ DE LIEBANA.

## De los Valles

### Vendejo

*Fiesta de la Bandera.*—El domingo, día 19 del pasado, se celebró dicha fiesta en Barreda, pueblo de este Ayuntamiento, con objeto de recoger un «socorro» para los soldados que en Melilla luchan por el honor de la Patria.

A las diez se celebró la misa, por el ilustrado párroco don Benito Conde del Río, quien, en breves y elocuentes palabras patrióticas, excitó a los feligreses para que contribuyesen a la postulación que harían los niños y niñas de la escuela nacional, bajo la dirección de su ilustrada maestra doña Araceli Illana de Celada.

Terminada la misa, un grupo de encantadoras niñas y simpáticos futuros soldados, con cestitas llenas de banderitas españolas, acompañados de su maestra, recorrieron el pueblo, pidiendo el «socorro» al mismo tiempo que bellas e inocentes manos colocaban en la solapa de la americana de los hombres y en el pecho de las mujeres la enseña de la Patria.

¡Qué espectáculo tan hermoso!...

¡Quién no se emociona al ver esos brillantes colores de nuestra querida Bandera!

¡Niño hubo que dió todos sus ahorros, porque su pecho fuese cubierto con banderitas de su amada Patria!

Una enseña, fué donada en dieciseis pesetas; otras, a cinco y a una, y la inmensa mayoría, a diez y a cinco céntimos.

La recaudación dió por resultado *setenta pesetas*, que la señora maestra entregó al señor alcalde, para que la mitad fuesen remitidas directamente a los hijos de este Ayuntamiento que en Melilla luchan por la Patria, y la otra mitad para enviarla a la suscripción abierta por Su Majestad la Reina doña Victoria.

¡Bien, bien por las niñas y niños de la escuela nacional de Barreda! ¡Bien, por su organizadora, mi profesora, la ilustrada maestra señora Illana de Celada! ¡Bien y bien por el patriótico pueblo de Barreda! ¡Viva España!

Vendejo, 22-9-1921.

*Nicomedes Velarde Lamadrid.*

### Peñarrubia

Después de una ausencia de cuarenta y cuatro años, en la República de Guatemala, ha regresado a su pueblo de Piñeres, el prestigioso señor don Santiago Caso Linares. El pueblo, como muestra de gratitud a los beneficios dispensados por el señor Caso, le hizo un entusiasta recibimiento. Con él trae un hijo, simpático joven de quince años, pues el señor Caso contrajo matrimonio en dicha República.

Que le sea grata la estancia en el pueblo de su naturaleza a tan apreciables caballeros.

—También han llegado de Cuba, a su pueblo de Cicera, los apreciables jóvenes Simón Alonso Linares y Arsenio García Cotera. Este viene con muy buenos ánimos, de que oportunamente daremos cuenta.

—En el pueblo de Piñeres, habiendo venido a visitar a su compañero don Francisco Cosgaya, falleció hace pocos días el Ecónomo de Linares, don Daniel González, el cual hacía muy poco tiempo que estaba a cargo de la parroquia de Linares.

—También ha fallecido en Roza, la muy apreciable joven María Fernández Rubín, después de siete años de amargos sufrimientos, que supo sobrellevar con suma resignación cristiana, aceptando sus padecimientos como instrumentos de la voluntad de Dios.

*El Corresponsal.*

### Camaleño

Durante el mes de Septiembre último han ocurrido en este Ayuntamiento seis nacimientos, cinco legítimos y uno ilegítimo; y tres defunciones, dos de niños de pocos meses, ambos ilegítimos y la de la vecina de Baró doña Jesusa Dobarganes Campollo, persona muy estimada por su laboriosidad y bondad. A sus hijos don Gregorio, doña Feliciano y doña Angela Bedoya Dobarganes y muy especialmente a su otro hijo don Mariano, suscriptor de este periódico y residente en Camagüey acompañamos en su dolor por tan irreparable desgracia.

El día dos del corriente mes a las ocho y cuarto de la noche, se inició un violento incendio

dio en el pajar que en Mogrovejo poseía don Lázaro de Mateo, reduciendo en pocos momentos a ceniza el edificio y cuarenta carres de ceba que en él encerraban.

Los vecinos del pueblo así como de los inmediatos concurrieron enseguida, sin que cosa alguna pudieran hacer por la casi total carencia de agua.

El día 3 le fueron robadas de su domicilio al vecino de Brez, don Manuel Besoy, dos mil trescientas y pico pesetas, para lo cual el autor o autores fracturaron la cerradura del baúl en que las encerraba.

La Guardia Civil del puesto de Potes instruyó las primeras diligencias, sin que creamos hasta ahora hayan obtenido resultado.

Don César Palacio, médico titular de este Ayuntamiento, cuenta desde el día 3 con una hermosa niña, con la que ha vis constituirse en su hogar una linda parejita.

Que madre e hija sigan sin novedad y que Dios los aumente.

### Vega de Liébana

Una vez más en mi excursión por Vega de Liébana, he tenido ocasión de admirar las bellezas que encierra y la proverbial hospitalidad de sus habitantes, gente laboriosa hasta la saciedad.

Los de Ledantes, noblemente orgullosos con su escuela, no cesan de recordar la generosidad de don Blas Casares, que con su rasgo de bondad, cubrió una de las necesidades más urgentes de aquellos pueblos.

En Vejo y Vada me enteré de que la cosecha de trigo era más que regular este año, lo mismo que la de patatas, que se muestran en toda su abundancia. Por cierto que en el segundo de dichos pueblos me refirieron entre otras cosas que el maestro don Vicente Lombraña había visto descender al sepulcro a una niña de ocho meses, después de penosa enfermedad, por lo que fuí a darle el pésame. En los otros pueblos, hasta llegar a Potes, escuché los mismos relatos y encomios a diosa Ceres.

En fin, que la tierra ha sido pródiga en beneficios.

X.

### Rionansa

*Defunciones.*—A la avanzada edad de noventa y un años, falleció en este pueblo don Julián Pérez de la Vega, cuya muerte, por las grandes simpatías con que cuenta su distinguida familia, ha sido aquí muy sentida.

Descanse en paz el bondadoso anciano y reciba su familia el testimonio de nuestra afectuosa condolencia.

En Riclones ha dejado de existir la señora doña Concepción Varela, a cuyos hijos Fidel y Marcelino Linares, enviamos nuestro sentido pésame.

*Viajeros.*—Con sus respectivas familias, pasan unos días en este pueblo la amable señora de Cabuérniga, doña Nieves Gómez, con su precioso niño José Luis y su

cuñada Rosarito de Cos Oreña; el simpático joven de Lamasón Jacinto Collado Rábago y el apreciado «indiano» de Labarces Antonio Cortijo recién llegado de Cuba a donde intenta volver en breve para atender a los importantes negocios que tiene en la acreditada casa «La Charanga», de aquella República.

Hemos tenido el gusto de saludar a las simpáticas jóvenes Aurelia Gutiérrez, María Ibáñez, María Linares y Pilar Calvo, procedentes de Santander, y a los amables jóvenes de Labarces Antonio Linares Robledo y Pepe Blanco.

Han salido para Barcelona, el acaudalado negociante don Martín Díaz de Cosío y su distinguida familia.

A tomar baños en Puente Lles, marcharon don Fermín Gutiérrez, don José Cosío y don Modesto Cortijo.

A pasar unos días en Labarces fueron don Indalecio Linares y su bella sobrina Indalecia Cortijo.

*El Corresponsal*

### Polaciones

Ha fallecido en Tresabuela la anciana de más de 90 años doña Jerónima Morante; y en Uznayo, el ex albañil Pedro Rumayor.

Descansen en paz.

El cura ecónomo de San Mamés don Heraclio Caballero ha sido nombrado párroco de Adalia (Valladolid). Enhorabuena.

Los vecinos de Pejanda don Francisco Fernández y doña Fidela San Pedro, pasan por el dolor de haber visto morir a su hijo Alfonso, precioso niño de tres años. Muy de veras lo sentimos.

El vaquero de Santa Eulalia asesinó en una majada al muchacho de Tresabuela Emilio Lombraña y después le arrojó a un charco y tapó con tierra.

Indignado el pueblo de Tresabuela pretendió linchar al criminal, lo que a duras penas evitó «la justicia». A la madre, abuelos, tíos y primos del desgraciado Emilio, acompañamos en su grandísima pena. Aquí no se ha oído crimen semejante...

### Valdáliga

*Al estudio.*—A reanudar los cursos de la carrera del Magisterio, que sigue en la Normal de Santander, han marchado las simpáticas señoritas Mercedes y Carmina Vallejo.

A la Universidad pontificia de Comillas marchó el estudioso joven Aurelio Balbás.

*Los que se ausentan.*—Han salido para Sevilla los dueños del acreditado restorán «La Victoria», don José Ruiz y su distinguida esposa. La víspera de su marcha invitaron a sus nu-

merosas amistades a una deliciosa gira campestre durante la cual fué servida por la fonda de la señora viuda de Sánchez, una succulenta merienda. A la caída de la tarde dirigiéronse los invitados al círculo de recreo, donde entre alegres cantos y animados bailes pasaron una agradabilísima velada que duró hasta bien avanzada la noche.

Para Cádiz, donde se propone pasar una temporada, han marchado don José Cordera y esposa, don Emeterio Sañudo y los jóvenes Fidencio Remeral y Fernando Rubín.

A Santander marchó la bella jovencita Leoncía Abascal.

Para Madrid han salido la señora viuda de Porrúa y su simpática hija María Josefa.

Han trasladado su residencia a Torrelavega, el señor don Manuel Guerra, su bella esposa doña Remedios Corral y su amable hija.

*Regreso.*—De Bóo, donde pasó el verano al lado de su tía, ha regresado la bella señorita María Martínez.

*Defunción.*—El 21 del pasado falleció, víctima de rápida y traidora enfermedad que en cuatro días le llevó al sepulcro, el joven Ricardo Fraile, cuya muerte ha causado general sentimiento.

A su familia y en especial a su inconsolable madre doña Felicitas Calderón, enviamos nuestro sentido pésame a la vez que suplicamos a nuestros lectores una oración por el alma del infortunado Ricardo.

*El Corresponsal.*

## Val de San Vicente

### ABANILLAS

*Viajeros.*—Después de pasar aquí unos días, marchó a Jerez doña Angeles F. de Sañudo y, en su compañía, la simpática señorita Laura Domínguez que se propone pasar una temporada en aquella ciudad.

De Torrelavega, donde pasó una temporada, ha regresado el niño Armando Domínguez.

Llegó de Santander, después de larga permanencia en dicha capital la amable joven Crescencia Gómez.

Después de pasar unos días en Población de Campos (Palencia) ha regresado a este pueblo don Marcial Domínguez.

*El Corresponsal.*

**Se vende,** por no poder atenderla su dueño, ausente, media casa amplia y cómoda, de moderna construcción, y muy bien situada en un pintoresco lugar del Ayuntamiento de Camaleño, con huerta y fincas. Informará don José M.<sup>o</sup> de Bulnes, en Potes.

## AL VUELO

Precios del mercado del lunes 10 de Octubre

Trigo, 42 reales cuarto.  
Centeno, 36 íd., íd.  
Cebada, 34 íd., íd.  
Yeros, 38 íd., íd.  
Garbanzos, 21 íd., emina.  
Legumbre, 10 íd., íd.  
Habas, 10 íd., íd.  
Fréjoles, 26 íd., íd.  
Alubias 17 íd. íd.  
Patatas, 7 íd., arroba.  
Nueces, 44 íd. cuarto.  
Castañas, 8 íd. emina.  
Huevos. 16 íd., docena.

A nuestro estimado amigo, don Florencio Castela, le ha sido pedida la mano de su hija la joven y bella señorita María Luisa Castela, por la excelentísima señora doña Dolores Ramírez de Verger y de Lorenzo y por don Odón Navarro y Ramírez de Verger, tía y hermano, respectivamente, de don Francisco de Paula Navarro y Ramírez de Verger, digno juez de 1.<sup>a</sup> Instancia de este partido, para quien ha sido hecha la petición.

La boda se celebrará a fines del actual mes de octubre.

Los novios han recibido muchos y muy valiosos regalos de sus numerosas amistades, y muchas felicitaciones, a las que unimos la nuestra muy sincera.

Dando por terminado su veraneo en esta villa, ha marchado para Bilbao, la distinguida señora doña Felisa Martínez de Arenal, esposa de nuestro amigo el notario de aquella invicta villa, don Celestino Arenal, acompañada de sus bellos niños.

Procente de Méjico ha llegado a esta villa, don Indalecio Torre con su distinguida esposa doña Petra de Miguel y sus hijos.

Se encuentra pasando unos días en Ojedo el ilustrado ingeniero agrónomo don Manuel Otero.

Por cumplir la edad reglamentaria ha sido jubilado el jefe de esta cárcel don Claudio Domingo, habiendo sido nombrado para sustituirle don Evaristo Parajes, que desempeñaba igual cargo en Pola de Laviana.

En Bilbao ha dado a luz, con toda felicidad, una hermosa niña, la señora doña María Carande, esposa de nuestro querido amigo y colaborador el ilustrado Notario de Santillana don Eduardo García Enterría. Sea enhorabuena.

En el pueblo de Trillayo y a edad muy avanzada falleció el presbítero don José Rodríguez de Cosgaya, quien después de residir en Portugal muchos años, vino a pasar los últimos días de su accidentada vida, a esta su tierra natal al lado de sus parientes, a los cuales y muy especialmente a su hermano nuestro respetable amigo el párroco de Cabezón, don Víctor, enviamos nuestro sentido pésame.

En el sitio de Tombo Bariza, término de Lebeña, fué encontrado muerto el día 1.º el vecino de dicho pueblo don Gil Goicoechea Pardueles, suponiéndose que al cruzar de noche por dicho sitio peligroso cayó despeñado de bastante altura.

En esta villa falleció la vecina Agustina Prellezo, viuda de Julián Redo.

En el pueblo de Framá ha fallecido la señora doña Susana Narezo, viuda de Santos, madre de nuestros estimados amigos don Luis y don Antonio Santos Narezo y de doña Concha, esposa de nuestro amigo e ilustrado colaborador, el maestro de Framá, don Antonio Gil, a quienes enviamos nuestro sentido pésame.

Después de larga enfermedad, falleció en esta villa nuestro estimado convecino don Francisco Díez Cuevas.

A su entierro verificado el martes, 11 del actual asistió numerosa concurrencia.

A su madre doña Manuela Cuevas, hermanas y demás familia, acompañamos en su sentimiento,

Se encuentra en Potes nuestro estimado amigo y suscriptor, don Andrés Benito García, inspector de Higiene Pecuaria, en Port Bou.

El día 22 de Septiembre se celebraron en Lomeña, pueblo donde nació y donde residía en la casa que fué de sus padres, las temporadas que pasaba en Liébana nuestro infortunado amigo don Leopoldo G. Encinas, solemnes funerales por el eterno descanso de su alma, con asistencia de todo el clero del Ayuntamiento de Pesaguero y de gran número de amigos y vecinos de aquel pueblo y de otros muchos, agradecidos a las bondades del buen Leopoldo.

Y el sábado, 8 del actual, se celebró en la parroquia del mismo Lomeña, otro funeral por el finado don Leopoldo, costeado por el vecindario del pueblo.

*A Melilla va el soldado.*—Con este título se ha publicado una inspirada marcha patriótica para piano, con letra. Esta obra es original del conocido compositor Ch. Schumann y de nuestro querido compañero en la prensa santanderina don Fernando Segura.

Auguramos un feliz éxito a esta nueva producción musical.

#### «LA VOZ DE LA MUJER»

Hemos recibido el número 51 de esta interesante revista, que publica un plebiscito sobre la opinión que le merece a la mujer la actual guerra de Marruecos.

Se envía número gratis a quien lo solicite a la dirección: Fomento, 1, duplicado.—Apartado de Correos número 613, Madrid.

# Campos Elíseos de Lérída

Gran Centro de Producciones Agrícolas

FUNDADO EN 1864 POR

**Don Francisco Vidal Codina**

DIRIGIDO POR

**Don Silvio Vidal Pérez**

Proveedor de la Asociación de Agricultores de España

Especialidades que recomiendan a esta antigua y acreditada Casa

## Arboles frutales

En grandes cantidades, de las especies y variedades más superiores que en Europa se cultivan

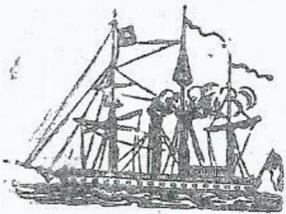
## Vides americanas

INJERTOS, BARBADOS, ESTAQUILLAS de inmejorables condiciones y absoluta autenticidad :-:



Se enviarán gratis los catálogos de las diferentes secciones que dedica esta Casa, a quienes los soliciten. La práctica en los embalajes y demás, permiten verificar la exportación a todas las regiones que me favorezcan con sus órdenes :-:  
--: TELEGRAGO Y TELEFONO NUM. 38 --:

IMP. EL ORIENTE DE ASTURIAS.—LLANES.



## Vapores

## Correos

## Españoles

# Compañía Trasatlántica de Barcelona

## LÍNEA DE CUBA Y MÉJICO

El 19 de Noviembre, a las tres de la tarde, saldrá de Santander, salvo contingencias, el vapor

## Reina María Cristina

*Su Capitán don Cristóbal Morales*

admitiendo pasaje de todas clases y carga para Habana y Veracruz.

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA ORDINARIA

PARA HABANA.—**600 pesetas**, más **26** de impuestos.

PARA VERACRUZ.—**625 pesetas**, más **15** de impuestos.

## Línea de Buenos Aires

El día 31 de Octubre, a las nueve de la mañana, saldrá de Santander, salvo contingencias el vapor

## Ciudad de Cádiz

para trasbordar en Cádiz al vapor **Reina Victoria Eugenia** que saldrá de aquel puerto el día 27 de Octubre, admitiendo pasaje de todas clases, con destino a Montevideo y Buenos Aires.

Para precios de pasaje y condiciones dirigirse a su consignatario en Santander

**SEÑORES HIJOS DE ANGEL PÉREZ Y COMPÑIAA**, Muelle, núm. 36.—Teléfono, 63

# “La Voz de Liébana”

REVISTA REGIONAL

## Precios de suscripción

EN LIÉBANA un año. . . . .	5 pesetas
EN PROVINCIAS un año . . . . .	6 »
EN EL EXTRANJERO un año. . . . .	15

PAGO ADELANTADO

## Agentes de LA VOZ en América

En la República Argentina: El Centro Montañés, «Liébana en la Argentina y su Secretario don Claudio Torre; Alsina, 2050—Buenos Aires.

En el Uruguay: D. Juan Martínez; calle Yacaré, 1566, Montevideo.

En Guatemala: D. Juan Cuesta—Malacatán.

En Méjico: Agente general, don Valentín Villalba apartado 116 bis—México D. F.

Agente en Veracruz: D. Galo Collado Borbolla, calle de Arista, 83—Veracruz.

En la Habana: D. Higinio del Campo, Sol, 8, y don Pascual Santervás; Angeles, 10—Habana.

En Camagüey: D. Francisco González, Goyo Benítez, 1.